

LD11



Little Doctor®

Digital Blood Pressure Monitor

Instruction Manual

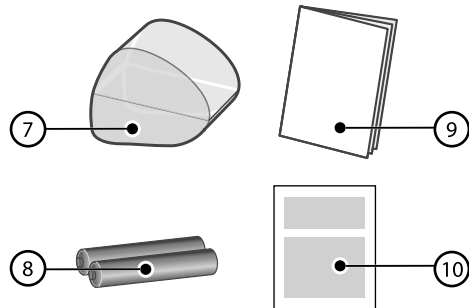
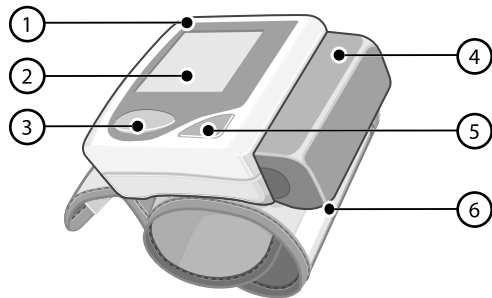
**Ciśnieniomierz elektroniczny automatyczny
do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi i pulsu**

Instrukcja obsługi

ENG

POL

OPIS CZĘŚCI I KOMPONENTÓW



1. Panel przedni.
2. Wyświetlacz LCD.
3. Przycisk «M» (pamięć).
4. Pokrywa komory baterii.
5. Przycisk  (włącz/wyłącz zasilanie).

6. Mankiet.
7. Plastikowe pudełko.
8. Baterie.
9. Instrukcja obsługi.
10. Karta gwarancyjna.

INFORMACJE OGÓLNE

Instrukcja ma na celu pomóc użytkownikowi w bezpieczny i wydajny sposób korzystać z urządzenia służącego do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi i pulsu, model LD11. Ciśnieniomierz powinien być używany zgodnie z zasadami przedstawionymi w poniższej instrukcji. Ważne jest zapoznanie się z poniższym dokumentem, zwłaszcza z zaleceniami dotyczącymi wykonywania pomiaru.

WSKAZANIA DO ZASTOSOWANIA

Urządzenie przeznaczone jest do pomiaru ciśnienia tętniczego skurczowego i rozkurczowego krwi oraz tętna u pacjentów powyżej 15 roku życia. Ciśnieniomierz zalecany jest dla pacjentów z niestabilnym ciśnieniem tętniczym krwi, nadciśnieniem tętniczym. Urządzenie jest przeznaczone do użytku zarówno szpitalnego jak i domowego. Mankiet dostosowany jest do nadgarstka o obwodzie 12,5-20,5 cm. Ciśnienie mierzone jest w przedziale 40-260 mmHg, a tętno w przedziale od 40 do 160 uderzeń na minutę.

ZASADA DZIAŁANIA

Urządzenie wykorzystuje oscylometryczną metodę pomiaru ciśnienia tętniczego krwi i tętna przy zastosowaniu funkcji Fuzzy Algorithm. Mankiet połączony z panelem przednim urządzenia jest owijany wokół nadgarstka. Po naciśnięciu przycisku  (Wł./Wył.) urządzenie automatycznie zacznie pompować mankiet, a następnie podczas stopniowego uwalniania powietrza z mankieta zostanie wykonany pomiar. Czujnik wychwytuje delikatne wahania zmiany ciśnienia w mankiecie. Mierzona amplituda fal ciśnienia przekładana jest na wartość wysokości słupa rtęci, która jest wyświetlana. Urządzenie posiada funkcję identyfikacji arytmii. W pamięci urządzenia może zostać zapisane do 90 wyników pomiarów i średnie znaczenie ostatnich 3 wyników.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, aby urządzenie wyświetlało prawidłowe wyniki musi pracować w warunkach nie odbiegających od tych opisanych w dziale DANE TECHNICZNE.

Osoby z rozrzuśnikami serca, arytmia serca, zwężeniem naczyń, zaburzeniami wątroby i cukrzycą powinny skonsultować się z lekarzem, ponieważ w takich przypadkach pomiary mogą być przekłamane. Przed pomiarem ciśnienia u dzieci wskazane jest skonsultowanie się z lekarzem.

ZASTOSOWANIE NOWYCH TECHNOLOGII LD



Fuzzy Algorithm – algorytm przetwarzania danych pomiarowych, pozwala dokładniej odzwierciedlić specyfikę pracy ludzkiego serca, przez co zapewnia lepszą dokładność.



Skala WHO – klasyfikacja wyników pomiarów zgodnie z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia (WHO).



Identyfikacja ARYTMI – specjalny symbol “❤️” na wyświetlaczu urządzenia informuje o nieregularnym pulsie.

UWAGA! Używanie mankietu nieprzeznaczonego do pracy z tym ciśnieniomierzem może spowodować uszkodzenie urządzenia.

INFORMACJE NA TEMAT CIŚNIENIA

1. Ciśnienie tętnicze nie jest wartością stałą, podlega silnym wahaniom w krótkim okresie czasu. Wartość ciśnienia tętniczego krwi zależy od wielu czynników. Zwykle jest ona niższa w okresie letnim i wyższa w okresie zimowym. Ciśnienie krwi zależy od ciśnienia atmosferycznego, wysiłku fizycznego, pobudliwości, stresu, diety. Duży wpływ mają używki narkotyki, alkohol i palenie tytoniu. Wartości ciśnienia z pomiarów wykonanych w warunkach domowych są zazwyczaj niższe od tych, mierzonych w warunkach klinicznych. Dotyczy to w szczególności pacjentów, u których pomiar ciśnienia w gabinecie lekarskim wywołuje lęk, jest to tzw. «efekt białego fartucha». Z uwagi na fakt, że ciśnienie w niskiej temperaturze jest podwyższone, należy je mierzyć w temperaturze pokojowej (około 20°C).

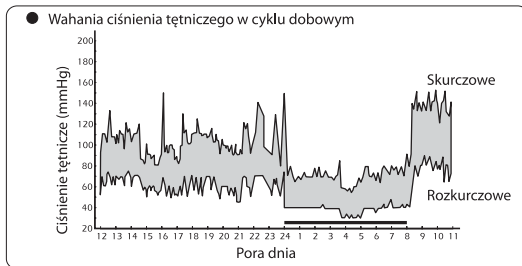
W przypadku, gdy urządzenie było przechowywane w niskiej temperaturze, przed jego użyciem należy pozostawić je przez godzinę w temperaturze pokojowej.

W ciągu doby wahania ciśnienia u zdrowych ludzi mogą wynieść 30-50 mmHg dla ciśnienia skurczowego i do 10 mmHg ciśnienia rozkurczowego. Wahania

ciśnienia mogą mieć różne przyczyny, dlatego zaleca się prowadzenie dziennika pomiarów.

TYLKO LEKARZ NA PODSTAWIE TAKICH DANYCH MOŻE STWIERDZIĆ EWENTUALNE PRZYCZYNY ZABURZEŃ TĘTNA.

2. W chorobach układu krążenia, jak i wielu innych, które wymagają monitorowania ciśnienia tętniczego, ważne jest dokonywanie pomiarów w porach zaleconych przez lekarza.



PAMIĘTAJ, ŻE KAŻDA ZMIANA W LECZENIU NADCIŚNIENIA TĘTNICZEGO MOŻE BYĆ WPROWADZONA WYŁĄCZNIE ZA ZGODĄ LEKARZA.

3. Przy zaburzeniach takich jak: miażdżycy naczyń krwionośnych, słabe tętno oraz wyraźne zaburzenia rytmu serca, pomiar ciśnienia tętniczego może być utrudniony.

W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM W CELU OKREŚLENIA NAJLEPSZEJ METODY POMIARU.

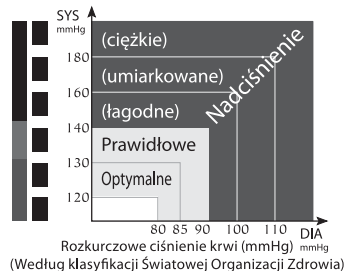
4. PODCZAS POMIARU NALEŻY ZACHOWAĆ CISZĘ.

Pomiar ciśnienia tętniczego powinien być przeprowadzony w pozycji wygodnej dla pacjenta, w temperaturze pokojowej. 30 minut przed pomiarem nie należy spożywać posiłku oraz napojów gazowanych, należy także zrezygnować z palenia tytoniu. Zalecany jest pomiar ciśnienia po opróżnieniu pęcherza moczowego.

5. Dokładność pomiaru zależy również od prawidłowego dobrania rozmiaru mankietu do wielkości nadgarstka oraz jego prawidłowego ułożenia. MANKIET NIE POWINIEN BYĆ ZBYT MAŁY LUB ZBYT DUŻY.

6. Powtórzenie pomiaru jest możliwe po upływie około 3 min. Po takim czasie powraca normalne krążenie w nadgarstku. W przypadku osób z miażdżycą i innymi chorobami układu krążenia czas ten powinien być dłuższy, nawet do 10-15 min., dotyczy to również pacjentów z cukrzycą. Określenie dokładnego ciśnienia tętniczego krwi zaleca się na podstawie dokonania 3 pomiarów i wyciągnięcia średniej z uzyskanych wyników.

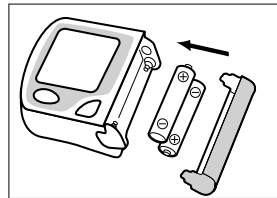
7. Ciśnienie tętnicze krwi na nadgarstku może się różnić od ciśnienia tętniczego krwi na ramieniu. U zdrowej osoby różnica ta mieści się w przedziale ± 10 mmHg dla ciśnienia skurczowego i rozkurczowego. Konieczne jest zachowanie szczególnej ostrożności u osób z chorobami nadciśnienia, cukrzycą, zaburzeniami funkcji wątroby, zaburzeniami krążenia obwodowego itd. W tych przypadkach różnica pomiędzy wartościami pomiarów na nadgarstku i na ramieniu może znacznie się różnić.



WYMIANA BATERII.

1. Zdejmij pokrywę komory baterii i włóż 2 baterie typu AAA, tak jak pokazano na schemacie w środku komory, zachowując biegunowość. Nie używaj nadmiernej siły podczas otwierania pokrywy komory baterii.
2. Zamknij pokrywę komory baterii.

Wymień baterie, gdy wyświetlony zostanie symbol "☐" lub po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu nie pojawiają się żadne symbole. Symbol wymiany baterii nie pokazuje stopnia rozładowania baterii. Zaleca się stosowanie baterii alkalicznych.



USTAWIENIE DATY I GODZINY

Aby uzyskać dostęp do ustawienia daty i godziny, naciśnij przycisk , przytrzymując przycisk M. Wybrana wartość wyjściowa będzie migać.

Aby zwiększyć wyświetlaną wartość, należy wcisnąć przycisk M.

W celu przejścia do ustawień następnej wartości, rok/miesiąc/dzień/godzina/minuta, naciśnij przycisk .

Jeżeli urządzenie nie będzie wykorzystywane przez 1 min., automatycznie przełączy się w tryb wyświetlania daty i godziny.

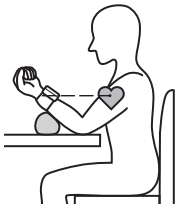
Przy wymianie baterii data i godzina wyzerują się.

Pomiar ciśnienia tętniczego krwi i pulsu może zostać przeprowadzony bez ustawienia daty i godziny.

PRZYJĘCIE POZYCJI UMOŻLIWIAJĄCEJ POMIAR

Przyjęcie pozycji umożliwiającej pomiar

1. Usiądź wygodnie na krześle.
2. Połóż lewą rękę na stole, lekko unosząc ją do góry.
3. Upewnij się, że mankiet po założeniu na nadgarstek jest na tej samej wysokości co serce.



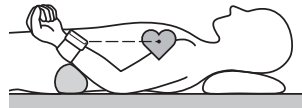
W przypadku braku możliwości oparcia ręki:

1. Usiądź wygodnie na krześle.
2. Załóż mankiet tak, aby znajdował się na nadgarstku na wysokości serca, lekko przyciskając lewą rękę do klatki piersiowej.
3. Podczas pomiaru lekko przytrzymaj lewą rękę prawą.



Pomiar ciśnienia w pozycji leżącej

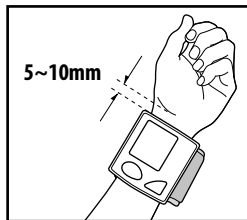
1. Połóż się na plecach.
2. Upewnij się, że mankiet po założeniu na nadgarstek znajduje się na tej samej wysokości co serce.



- Siedząc na krześle, weź 5-6 głębokich oddechów i rozluźnij się.
- Wyniki pomiarów mogą się różnić w zależności od pozycji przyjętej podczas pomiaru. Nie wolno zakładać nogi na nogę podczas pomiaru.
- Aby uzyskać właściwy pomiar ciśnienia, niezbędne jest mierzenie ciśnienia na tym samym nadgarstku w tej samej pozycji.
- Jeżeli mankiet znajduje się poniżej (powyżej) poziomu serca, wyniki pomiarów mogą być za wysokie (niskie).

ZAKŁADANIE MANKIETU

- 1 Załóż mankiet na nadgarstek trzymając dłoń tak, aby aparat znalazł się po wewnętrznej stronie dłoni. Jeżeli założenie mankietu i pomiar ciśnienia na lewym nadgarstku jest utrudniony, można dokonać pomiaru ciśnienia na prawym nadgarstku, przy czym wyniki pomiarów mogą różnić się w niewielkim stopniu.
 - 2 Wsuń mankiet tak, aby jego krawędź znajdowała się w odległości 5-10 mm od zgięcia nadgarstka. Należy umieścić urządzenie na środkowej części nadgarstka.
 - 3 Pociągnij dolną część mankietu, tak jak pokazano na rysunku, i zaciągnij mankiet tak, żeby pomiędzy mankietem a nadgarstkiem nie było wolnej przestrzeni. Mankiet powinien wygodnie leżeć na nadgarstku.
- Upewnij się, czy ubranie nie przeszkadza w założeniu mankietu.



PROCEDURA POMIARU

1. Przed pomiarem weź 5-6 głębokich oddechów i rozluźnij się. Nie ruszaj się, nie rozmawiaj i nie napinaj mięśni w trakcie pomiaru.
2. Naciśnij przycisk .
3. Przez moment podświetlone zostaną wszystkie symbole (jak na rysunku 1), po czym urządzenie automatycznie zacznie pompować mankiet. Pierwsze pompowanie mankietu zatrzyma się na poziomie 190 mmHg (rys. 2).
4. Po osiągnięciu wartości 190 mmHg ciśnienie w mankiecie zacznie stopniowo spadać. Wartość wyświetlana będzie malała. Puls oznaczony jest symbolem «♥».

Z UWAGI NA TO, ŻE CIŚNIENIE TĘTNICZE I TĘTNO MIERZONE SĄ PODCZAS UWALNIANIA POWIETRZA Z MANKIETU, STARAJ SIĘ NIE RUSZAĆ RĘKĄ I NIE OBCIĄŻAĆ RAMIENIA.

5. Po zakończeniu pomiaru powietrze zostanie uwolnione z mankietu, a na wyświetlaczu pojawi się wynik pomiaru (rys. 3).

Wyniki pomiarów są wyświetlane w postaci liczbowej, jak również są prezentowane na skali WHO (rys. 4). Skala WHO - klasyfikacja wyników pomiarów zgodnie z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia. Trójkolorowa skala znajduje się po lewej stronie wyświetlacza i pozwala oszacować dane wyników pomiaru zgodnie z następującą klasyfikacją: ciśnienie optymalne, prawidłowe lub jeden ze stopni nadciśnienia.

6. Naciśnij przycisk  w celu wyłączenia urządzenia.

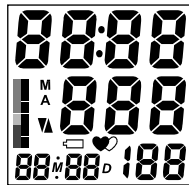
W celu ponownego pomiaru należy powtórzyć czynności, o których mowa w dziale «PROCEDURA POMIARU».

ABY UZYSKAĆ DOKŁADNY WYNIK WYMAGANA JEST PRZERWA POMIĘDZY POMIARAMI CELEM PRZYWRÓCENIA CYRKULACJI KRWI. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI DOKONANIA KOLEJNEGO POMIARU NALEŻY ODCZEKAĆ 3 MINUTY.

Wynik każdego pomiaru (ciśnienie i puls) jest automatycznie zapisywany w pamięci urządzenia.

DANE O WYNIKACH POMIARÓW POZOSTAJĄ W PAMIĘCI URZĄDZENIA NAWET PO WYJĘCIU BATERII. ABY USUNĄĆ ZAPAMIĘTANE WYNIKI NALEŻY WYKONAĆ CZYNNOŚCI OPISANE W DZIALE «FUNKCJE PAMIĘCI».

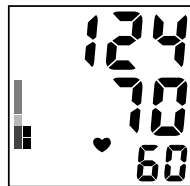
Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli przez 3 minuty po pomiarze nie będzie wykorzystywane.



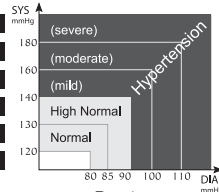
Rys.1



Rys.2



Rys.3



Rys.4

AUTOMATYCZNE POMPOWANIE

Jeżeli początkowe pompowanie mankietu do ustalonej wartości (190 mmHg) nie jest wystarczające lub zostanie wykonany ruch ręką, urządzenie dopompuje mankieta do wartości wyższej. Ciśnieniomierz posiada 4 poziomy pompowania mankietu: 190, 230, 270, 300 mmHg. Automatyczne pompowanie mankietu jest powtarzane aż do osiągnięcia zadowalającej wartości, nie jest to wada techniczna.

WYMUSZONE SPUSZCZANIE POWIETRZA Z MANKIETU

Jeżeli podczas pomiaru zajdzie potrzeba szybkiego spuszczenia powietrza, należy wcisnąć przycisk . Urządzenie szybko uwolni powietrze z mankietu i wyłączy się.

FUNKCJE PAMIĘCI

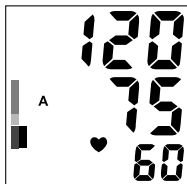
1. Wynik każdego pomiaru (ciśnienie i puls, data, godzina) jest automatycznie zapisywany w pamięci urządzenia. WYNIK POMIARU NIE ZOSTANIE ZAPISANY, JEŻELI BYŁA INFORMACJA O BŁĘDZIE.

2. W pamięci urządzenia może zostać zapisane do 90 wyników pomiarów i średnie znaczenie ostatnich 3. Gdy ilość zapisanych pomiarów przekroczy 90, najstarsze dane automatycznie zostaną zastąpione danymi kolejnych pomiarów.

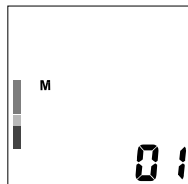
3. Zawartość pamięci urządzenia można przejrzeć po naciśnięciu

przycisku M. Przy pierwszym naciśnięciu przycisku M na wyświetlaczu pojawi się średnia wartość 3 ostatnich pomiarów, zachowanych w pamięci urządzenia oznaczona znakiem «A» (rys. 5). Przy powtórным naciśnięciu przycisku M na ekranie na krótko pojawi się znaczek «1» (numer komórki pamięci), a przez 1 sekundę wyświetli się jej zawartość (rys. 6).

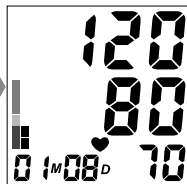
W lewym dolnym rogu zostaną na przemian wyświetlone data i godzina pomiaru.



Rys.5



Rys.6

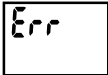
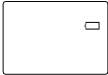


Każde naciśnięcie przycisku M powoduje przejście do kolejnej komórki pamięci. Jeżeli w pamięci urządzenia nie ma zapisanych wyników pomiarów, to przy naciśnięciu M na ekranie nie zostaną wyświetlone żadne wartości.

CZYSZCZENIE PAMIĘCI URZĄDZENIA

W celu usunięcia z pamięci urządzenia wszystkich zapisanych w niej wyników pomiarów, należy nacisnąć przycisk M i przytrzymać go przez co najmniej 5 sekund. Na ekranie pojawi się symbol „Clr”, a pamięć urządzenia zostanie wyczyszczona.

INFORMACJE O BŁĘDACH

Symbol	Prawdopodobna przyczyna	Sposób usunięcia błędu
	Źle założony mankiet. Pomiary nie mogą być wykonane ze względu na ruch ręką lub rozmowę podczas pomiarów. Zaburzenia rytmu serca, zmniejszony przepływ krwi oraz słabe tętno mogą być przyczyną utrudnionego pomiaru ciśnienia tętniczego krwi.	Upewnij się, że mankiet został prawidłowo założony i powtórz procedurę pomiaru. Wykonaj ponowny pomiar stosując się do wskazówek zawartych w instrukcji. W takich przypadkach należy skonsultować się z lekarzem w celu określenia możliwości stosowania ciśnieniomierzy elektronicznych.
	Baterie rozładowane.	Wymień WSZYSTKIE baterie na nowe.

KONSERWACJA I NAPRAWY

1. Urządzenie musi być chronione przed wilgocią, bezpośrednim światłem słonecznym, wstrząsami i wibracjami. **URZĄDZENIE NIE JEST WODOSZCZELNE!**
2. Nie należy przechowywać lub używać urządzenia w pobliżu grzejników i otwartego ognia.
3. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię. Wypłynięcie baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia. **BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!**
4. Nie wystawiaj urządzenia na działanie kurzu. Aby wyczyścić urządzenie, należy użyć suchej, miękkiej ściereczki.
5. Nie dopuszczaj do kontaktu urządzenia ani jego części z wodą, rozpuszczalnikami, alkoholem, benzyną.
6. Uważaj na kontakt mankietu z ostrymi przedmiotami, nie próbuj rozciągać mankietu.
7. Chroń urządzenie przed uderzeniami i upadkiem.
8. Naprawa urządzenia może być dokonana tylko w specjalistycznym serwisie.
9. Po upływie ustalonego okresu użytkowania dane urządzenie powinno być dostarczone do serwisu w celu sprawdzenia stanu technicznego.
10. W celu utylizacji sprzętu należy stosować się do przepisów obowiązujących w danym kraju. Producent nie określił specjalnych warunków utylizacji.
11. Mankiet wielokrotnego użytku, wykonany z odpornego na zużycie materiału, łatwy do czyszczenia i dezynfekcji. Dozwolone jest przecieranie wewnętrznej strony mankietu (kontaktującej się z ręką pacjenta) wacikiem nasączonym 3% roztworem wody utlenionej. Przy długotrwałym stosowaniu mankietu możliwe jest częściowe odbarwienie materiału. Nie wolno prać, ani prasować mankietu.

WYKRYWANIE USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIA
Na wyświetlaczu nie pojawiają się żadne symbole.	Baterie są rozładowane. Nie została zachowana prawidłowa biegunowość baterii. Brudne styki baterii.	Wymień WSZYSTKIE baterie na nowe. Włóż baterie poprawnie. Wytrzyj styki suchą szmatką.
Pompowanie mankieta jest przerywane i wznawiane.	Urządzenie automatycznie pompuje mankiet celem zapewnienia prawidłowego pomiaru. Został wykonany ruch ręką lub prowadzono rozmowę podczas pomiaru.	Patrz PROCEDURA POMIARU. Należy się zrelaksować i powtórzyć pomiar.
Cięśnienie krwi za każdym razem jest inne. Mierzone wartości są za niskie (wysokie).	Mankiet nie znajduje się na poziomie serca. Źle założony mankiet. Ręka jest naprężona. Został wykonany ruch ręką lub prowadzono rozmowę podczas pomiaru.	Należy zająć odpowiednią pozycję do pomiaru. Należy prawidłowo umieścić mankiet na nadgarstku. Przed pomiarem należy się zrelaksować i rozluźnić rękę. Podczas pomiaru należy przestrzegać ciszy i spokoju.
Wartość tętna jest zbyt wysoka (lub zbyt niska).	Został wykonany ruch ręką lub prowadzono rozmowę podczas pomiaru. Pomiar został wykonany zaraz po wysiłku fizycznym.	Podczas pomiaru należy przestrzegać ciszy i spokoju. Powtórz pomiar po odczekaniu co najmniej 5 minut.

Nie jest możliwe dokonanie dużej liczby pomiarów.	Użyto baterii niskiej jakości.	Używaj baterii wyłącznie znanych producentów.
Samoczynne wyłączanie się urządzenia.	Urządzenie automatycznie wyłącza się.	Nie jest to usterka. Urządzenie automatycznie wyłącza się po 3 minutach po pomiarze.

Jeżeli pomimo powyższych wskazówek nie jest możliwe dokonanie prawidłowego pomiaru, należy skontaktować się z serwisem. Adres serwisu podany jest w karcie gwarancyjnej. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie.

GWARANCJA

1. Na sprzęt LD jest ustalony okres gwarancji, który określono w karcie gwarancyjnej produktu.
2. Zobowiązania gwarancyjne potwierdzone są kartą gwarancyjną, otrzymywaną przez nabywcę przy zakupie urządzenia.
3. Adresy punktów serwisowych realizujących obsługę gwarancyjną, podane są na karcie gwarancyjnej.

DANE TECHNICZNE

Model:	LD11
Metoda pomiaru	oscylometryczna z zastosowaniem technologii Fuzzy Algorithm
Wyświetlacz	3-liniowy wyświetlacz LCD
Zakres pomiaru	ciśnienie: od 40 do 260 mmHg tętno: od 40 do 160 uderzeń na minutę

Dokładność	ciśnienie w mankiecie: ± 3 mmHg tętno: $\pm 5\%$
Pamięć	90 + wyliczenie średniej z ostatnich 3 pomiarów
Zasilanie	2 x baterie AAA 3V
Max. pobór mocy	1,5W
Warunki pracy: temperatura wilgotność względna	od 10°C do 40°C 85% i poniżej
Przechowywanie i transport: temperatura wilgotność względna	od -20°C do +50°C 85% i poniżej
Mankiet: Model Typ Rozmiar	CUFF-LD8 mankiet (typ preformowany) obwód nadgarstka 12,5 - 20,5 cm
Wymiary: Wymiary (bez mankietu) Waga (bez opakowania i pudełka)	70x60x30 mm nie więcej niż 135 g
Zawartość opakowania	ciśnieniomierz z mankietem, 2 baterie, plastikowe pudełko, instrukcja obsługi, karta gwarancyjna, opakowanie.
Rok produkcji	Rok produkcji oznaczony jest w numerze seryjnym po symbolu «AA», nr seryjny znajduje się na spodzie urządzenia.

INFORMACJA O CERTYFIKACJI

Produkcja urządzeń certyfikowana jest według międzynarodowego standardu ISO 13485:2003. Urządzenia spełniają wymagania Dyrektywy Rady MDD 93/42/EEC, standardów międzynarodowych, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971.

✉ **Reklamacje i prośby należy kierować na adres:**

Little Doctor Europe Sp. z o.o., ul. Zawila 57G, 30-390, Kraków, Polska. Serwis tel.: +48 12 2684748, 2684749.

Wykonywane jest pod nadzorem i dla Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35 Selegie Road #09-02 Parklane Shopping Mall, Singapore 188307, Singapore. Adres pocztowy: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699.

Producent:

Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Dystrybutor w Polsce:

Little Doctor Europe Sp. z o. o., ul. Zawila 57G, 30-390 Kraków Polska

Biuro handlowe

tel.: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53.

E-mail: biuro@littledoctor.pl

www.LittleDoctor.pl

Autoryzowany przedstawiciel w UE:

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street Krakow 30-390 Poland

www.LittleDoctor.sg



LITTLE DOCTOR INTERNATIONAL (S) PTE. LTD.

Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699,

Fax: 65-62342197, E-mail: ld@singaporemail.com



Little Doctor Europe Sp. z o.o.
57G Zawila Street Krakow 30-390 Poland

® Registered trade marks of Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

© Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 2006-2016

E397/1606/03